|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب الاتصالات الراديوية (BR)** | | |
| الرسالة الإدارية المعممة  **CACE/879** | | 30 نوفمبر 2018 |
|  | | |
|  | | |
| **إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد** | | |
|  | | |
|  | | |
| الموضوع: | **لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)**  **- اقتراح اعتماد ثلاثة مشاريع توصيات جديدة لقطاع الاتصالات الراديوية ومشاريع مراجعة تسع توصيات للقطاع والموافقة عليها في نفس الوقت بالمراسلة وفقاً للفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة)** | |

قررت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها الذي عُقد في 19 نوفمبر 2018 أن تلتمس اعتماد ثلاثة مشاريع توصيات جديدة لقطاع الاتصالات الراديوية ومشاريع مراجعة تسع توصيات للقطاع، بالمراسلة (الفقرة 2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7)، وقررت كذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7). وترِد في ملحق هذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات هذه. ويرجى من كل دولة عضو تعترض على اعتماد أي من مشاريع التوصيات إبلاغ المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر في مشاريع التوصيات لمدة شهرين تنتهي في 30 يناير 2019. وإذا لم ترِد أي اعتراضات عليها من الدول الأعضاء خلال تلك الفترة، تُعتبر مشاريع التوصيات قد اعتمدتها لجنة الدراسات 5. علاوةً على ذلك، فنظراً إلى اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، تُعتبر مشاريع التوصيات أيضاً موافقاً عليها.

وبعد انقضاء المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج الإجراءات المذكورة أعلاه في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات الموافَق عليها في أقرب وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من كل منظمة عضو في الاتحاد تعلم أن لديها أو لدى غيرها براءات اختراع قد تشمل، كلياً أو جزئياً، عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تُفصح للأمانة عن هذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC" في: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

فرانسوا رانسي  
المدير

**الملحق:** عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الوثائق:** الوثائق 5/104 و5/105 و5/106 و5/107 و5/108 و5/109 و5/110 و5/112 و5/113 و5/120 و5/122 و5/126

تتاح هذه الوثائق بنسق إلكتروني في: <https://www.itu.int/md/R15-sg05-C/>.

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

مشروع التوصية الجديدة ITU‑R M.[AMS\_21.2-22 GHz] الوثيقة 5/110

الخصائص التقنية ومعايير الحماية المتعلقة بأنظمة الطيران المتنقلة المشغَّلة  
في الخدمة المتنقلة في مدى الترددات GHz 22-21,2

تقدم هذه التوصية معلومات عن الخصائص التقنية ومعايير الحماية المتعلقة بالأنظمة المشغَّلة في الخدمة المتنقلة للطيران (AMS)، المخطَّط تشغيلها أو المشغَّلة حالياً في مدى الترددات GHz 22-21,2، لاستخدام هذه المعلومات في دراسات التقاسم والتوافق حسب الاقتضاء.

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[ITS\_FRQ] الوثيقة 5/120

تنسيق نطاقات التردد من أجل أنظمة النقل الذكية في الخدمة المتنقلة

تقدم هذه التوصية إرشادات بشأن نطاقات التردد المنسّقة لاستخدامها في أنظمة النقل الذكية (ITS) وتشجِّع الإدارات على استخدام نطاقات التردد المنسَّقة في تطبيقات هذه الأنظمة.

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[AMT-CHAR-5GHz] الوثيقة 5/126

الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة الخدمة المتنقلة للطيران  
التي تقتصر على إرسالات الطائرات للقياس المتنقل عن بُعد للطيران  
لأغراض اختبارات الرحلات الجوية في النطاق MHz 5 250‑5 150  
في الإقليم 1 والبرازيل وفقاً للرقم 446C.5 من لوائح الراديو

تعرض هذه التوصية الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة القياس المتنقل عن بُعد للطيران (AMT) المشغَّلة في بلدان الإقليم 1 (باستثناء الجزائر والمملكة العربية السعودية والبحرين ومصر والإمارات العربية المتحدة والأردن والكويت ولبنان والمغرب وعُمان وقطر والجهورية العربية السورية والسودان وجنوب السودان وتونس) وفي البرازيل في مدى التردد MHz 5 250‑5 150 وفقاً للرقم **446C.5** من لوائح الراديو، الذي يقر توزيع النطاق للخدمة المتنقلة للطيران على أساس أولي، واقتصاره على إرسالات القياس عن بُعد للطيران من محطات الطائرات.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.1637-0 الوثيقة 5/104

التنقل العالمي عبر الحدود لتجهيزات الاتصالات الراديوية   
في حالات الطوارئ والإغاثة من الكوارث

منذ أن نُشرت التوصية ITU-R M.1637 في عام 2003، روجعت العديد من المراجع المستشهد بها فيها أو أُلغيت. وتستهدف هذه المراجعة تحديث المواد المشمولة بهذه التوصية لمواءمة نص التوصية مع الوثائق النافذة، وإجراء بعض التحسينات التحريرية في النص. ولم تُجرَ أي مراجعات لمنطوق التوصية، أي للفقرة *"توصي"*.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.2009-1 الوثيقة 5/105

معايير السطوح البينية الراديوية للاستعمال في عمليات حماية الجمهور والإغاثة في حالات الكوارث في بعض أجزاء النطاق UHF طبقاً للقرار 646 (Rev.WRC-12)

بناءً على القرارات المتخذة في المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015، روجعت بعض الوثائق المحال إليها في هذه التوصية أو أُلغيت. وتستهدف هذه المراجعة تحديث المواد المشمولة بهذه التوصية لمواءمة نص التوصية مع الوثائق النافذة، وإجراء بعض التحسينات التحريرية في النص ليتفق مع النسق العام الإلزامي لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R F.1336-4 الوثيقة 5/106

مخططات الإشعاع المرجعية لهوائيات شاملة الاتجاه وقطاعية وغيرها من الهوائيات في الخدمتين الثابتة والمتنقلة، كي تستعمل في دراسات التقاسم   
في مدى التردد من MHz 400 إلى GHz 70 تقريباً

تتضمن هذه المراجعة تغييرات في الملحق 1 بإضافة مخطط جديد للإشعاع، واستعراض نص التوصية القائم مع إدراج ملاحظة توضيحية فيه، وإجراء بعض التحسينات التحريرية الأخرى لتوضيح وحدات المعادلات.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R F.1245‑2 الوثيقة 5/107

النموذج الرياضي لمخططات الإشعاع المتوسطة وذات الصلة من أجل هوائيات الأنظمة اللاسلكية الثابتة من نقطة إلى نقطة على خط البصر للاستعمال في بعض دراسات   
التنسيق وتقييم التداخلات في مدى الترددات من 1 إلى 70 GHz تقريباً

تتضمن هذه المراجعة تمديد مدى الترددات المعمول به الذي تتناوله هذه التوصية من 70 GHz إلى 86 GHz. بالإضافة إلى ذلك، ففيما يخص الترددات الإضافية، غُيِّرت قيمة انتهاء القطع في الفص الجانبي من 48 درجة إلى 120 درجة، ليخفِّض ذلك القيم ’الدنيا‘ لكسب الهوائي بمقدار dB 10. كما تشمل هذه المراجعة مقارنة المعادلات الواردة في التوصية بمخططات فعلية للهوائيات ومقارنة القيمة المعيارية للاستقطاب المتقاطع بالقيم المقيسة.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.1462-0 الوثيقة 5/108

خصائص ومعايير حماية الرادارات العاملة في خدمة التحديد الراديوي للموقع   
في مدى الترددات MHz 450‑420

تشمل المراجعات المقترحة لهذه التوصية بيان الخصائص التقنية لنظامين إضافيين من الأنظمة الرادارية المنصوبة على الأرض ولنظام إضافي من الأنظمة الرادارية المحمولة جواً. وقد أُلغيت أو حُدّثت الفقرات المتقادمة من *"إذ تضع في اعتبارها"*، وأُضيفت الفقرتان *"إذ تعترف"* و*"إذ تلاحظ".*

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.1849-1 الوثيقة 5/109

الجوانب التقنية والتشغيلية لرادارات الأرصاد الجوية المنصوبة على الأرض

تقرر أن تشمل هذه المراجعة خصائص تقنية أخرى لرادارات الأرصاد الجوية المنصوبة على الأرض.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.493-14 الوثيقة 5/112

نظام النداء الانتقائي الرقمي المستعمل في الخدمة المتنقلة البحرية

تشمل هذه المراجعة إلغاء الصنف B من الأجهزة ذات الصلة لعدم وجود طلب سوقي يدعم تصميمها، وقد طلبت الإدارات بيان نطاق تطبيق هذه التوصية.

كما تشمل المراجعة المقترحة لهذه التوصية تنسيق الإنذارات المسموعة الصادرة من الأجهزة المحمولة على متن السفن والعاملة على الترددات العالية جداً (VHF) والمتوسطة (MF) والمتوسطة/العالية (MF/HF)، وتعديل الإجراءات المتاح تطبيقها في العمليات التي تُجرى بنداءات الاختبار من الصنف M، والإقرار بالخصائص الوظيفية للأجهزة من الصنف E، وتعديلها.

وتتضمن هذه المراجعة أيضاً تعديل القسم الخاص بمعالجة إشعارات الاستلام في إطار الإجراءات التلقائية.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.2010-0 الوثيقة 5/113

خصائص النظام الرقمي المسمى NAVDAT للبيانات الملاحية لإذاعة المعلومات المتعلقة بالسلامة البحرية والأمن من الساحل إلى السفينة في النطاق kHz 500

تستهدف هذه المراجعة تحديث واستكمال الخصائص التقنية للنظام NAVDAT العامل بالموجات الهكتومترية (MF).

فجرى تعديل الملحقات 1 و2 و3.

وأُضيف الملحق 4، بنية الإرسال.

وأُضيف الملحق 5، بنية ملفات الرسائل.

واستعيض عن الملحق 4 السابق بالملحق 6 عن الشبكة الوحيدة التردد.

مشروع مراجَعة التوصية ITU-R M.1890-0 الوثيقة 5/122

أنظمة النقل الذكية – المبادئ التوجيهية والأهداف

تقرر أن تشمل هذه المراجعة الأهداف التشغيلية للاتصالات الراديوية ومتطلبات أنظمة النقل الذكية (ITS) المتقدمة. وقد أُدخلت كذلك تعديلات على عنوان هذه التوصية وبُنيتها لمواءمتها مع النسق الإلزامي للتوصيات الجديدة والمراجَعة.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_